



Fiche atelier

Maccadam – Courir les rues

*poèmes de Mo Abbas
et illustrations de
Julien Martinière*

Proposition d'un atelier d'écriture et illustration

« Dans la rue, j'ai vu... »

Association Le Port a jauni.

Animation d'ateliers de réalisation de livres avec des enfants, adolescents, adultes.
Édition d'albums et de poésies pour la jeunesse en français et en arabe

Cette fiche est une trame de l'atelier. Ce dernier est adaptable à vos demandes et vos publics.
Rémunération au tarif de la charte, voir lien suivant :
<https://www.la-charte.fr/inviter-charliste/recommandations-tarifaires/>

En deux mots

Le point de départ de l'atelier est le recueil de poèmes bilingue en français et en arabe, *Macadam – Courir les rues*, qui nous sert de trame, mêlé à d'autres lectures de livres illustrés.

Animation d'un atelier autour d'écritures orales puis productions d'écrits et d'illustrations autour d'images et des scènes de rue, réelles ou imaginaires.

Création d'un accordéon rassemblant des productions écrites et graphiques.

Chaque enfant emporte chez lui le livre qu'il a réalisé.

Déroulement de l'atelier

- Écoute bilingue de poèmes issus de *Macadam – Courir les rues* (Mo Abbas * Julien Martinière, Le port a jauni, 2020), lecture de poèmes dédiés aux objets et aux espaces (ceux de Francis Ponge et Pérec, en premier lieu, mais aussi ceux de Carl Norac, Pessoa, etc.)

• Atelier d'écriture : ressentir la ville

L'atelier d'écriture reprend la consigne que Mo Abbas s'est donnée à lui-même, dire le monde urbain qui l'entoure : son mobilier, ses habitants, ses scènes insolites, en explorant une approche sensorielle de la ville.

Le thème d'écriture proposé est : « Dans la rue, j'ai vu, senti, entendu, goûté, chanté, touché... des gens, des objets, des scènes, des histoires... bizarres, bizarres ».

L'animateur,rice de l'atelier recueille et écrit sous forme d'une liste l'ensemble de ces sensations et étonnements. Puis, écriture d'un **poème insolite et urbain** : une première fois collectivement à l'oral, puis individuellement à l'écrit, en utilisant les éléments de la liste, avec possibilité de les compléter et de s'en éloigner.

• Atelier d'illustration :

L'atelier d'illustration est dédié à l'exploration du « bizarre » en terme graphique, en se rapprochant de scènes surréalistes. On part du mobilier urbain ou d'un personnage que l'on détourne en le transformant graphiquement. Exemple : un banc, mais sur ce banc, un ours est assis / une rue et des immeubles, mais dans les interstices du goudron, des algues poussent.

Matériel arts plastiques : tampons, gravures, images imprimées / encre de chine / encre de couleurs / plumes, pinceaux.

- **Assemblage du livre** : l'atelier se termine par l'assemblage des textes et illustrations. La grande feuille A3 est pliée pour se transformer en un petit livre format A6. Textes et images sont agencés. Où peut-on placer un texte ? en vis-à-vis, sur le dessin, le texte peut lui-même devenir dessin... On colle, on écrit, on choisit un titre. Chacun présente son livre aux autres participants.